

Annex 2- Technical Specifications
Amendment

دفتر الشروط الفني لسرير مريض يدوي
Technical Conditions Book of Patient Bed

The Required:

المطلوب :

Manual , patient , Bed QTY //	- سرير مريض يدوي عدد / /
Technical specifications of the bed :	المواصفات الفنية للسرير:
<p>1- Supplied with four jointed parts [(head ,back) section , steady seat , (thigh section and legs section) . Backrest section (60) degree at least , (gas spring adjustment or manual) for backrest section and for knee angle. the angles of backrest section and knee should be specified by the bidder .</p> <p>2- (Manual or hydraulic) height adjustment , range of changing Height (30 cm) at least , should be specified by the bidder .</p> <p>3-Length and width specified by the bidder Length (190) cm at least .</p> <p>4 - Supplied with infusion rod, Urine bag holder</p> <p>5 -Mobile on four castors , with brakes (central break is preferable) and the manufacturing material (polyurethane or TPR) , (diameter + code) should be specified by the bidder.</p> <p>6 – Supplied with foldable safety side rails with ability to fix, manufacturing material is anti –rust, from molded plastic, prefer ABS. (Dimensions + code) should be specified by the bidder.</p> <p>7 -Supplied with Head and foot ends which must be removable (manufacturing material is anti –rust ,from molded plastic , prefer ABS)</p> <p>8-The bed in all parts made of high quality, durability, Anti-rust, anti-corrosion and chemical resistance material, should be specified by the</p>	<p>1- أن يكون مؤلف من أربع مقاطع متمفصلة [(الرأس مع الجذع) مقطع واحد بحيث لا تقل زاويته عن 60 درجة) ومقطع المقعد الثابت ومقطع الفخذ ومقطع الساقين] آلية التحكم بمقطع الظهر وبزاوية الركبة يدوي أو نابض غازي وعلى العارض تحديد زوايا حركات مقطع الظهر والركبة .</p> <p>2- التحكم بالارتفاع يدوي أو هيدروليكي يفصله العارض و مجال تغير الارتفاع (30) سم على الأقل وعلى العارض تحديده .</p> <p>3- طول وعرض السرير يحدده العارض لا يقل الطول عن (190) سم .</p> <p>4- مزود بحوامل للسيروم وحوامل لأكياس البول وأكياس جمع المفرزات</p> <p>5- مزود بأربع دواليب قابلة للفرملة (وتفضل الفرملة المركزية) مع ذكر القطر والموديل ، مادة الصنع من البولي يوريثان او المطاط اللدن حراريا)</p> <p>6 – مزود بحواجز على جانبي السرير قابلة للطي مع إمكانية التثبيت للحماية مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ من البلاستيك المقولب يفضل ABS البلاستيكية (يذكر العارض الأبعاد + الموديل) .</p> <p>7- مزود بحاجز رأسي وسفلي مع قابلية ازالة كل منهما بسهولة (مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ من البلاستيك المقولب يفضل ABS البلاستيكية) .</p> <p>8- أن تكون مادة صنع السرير بكافة أجزائه مع الطلاء متينة وغير قابلة للتآكل والصدأ ومقاومة الظروف الجوية والمواد الكيماوية المستخدمة في</p>

<p>bidder. (steel tube frame with epoxy coated or chrome plated)</p>	<p>التطهير وعلى العارض ذكرها بالتفصيل ، على أن يكون الاطار من الفولاذ المغطى بالايبيوكسي أو المطلي بالكروم.</p>
<p>9 –The safety load weight (200) kg at least , (bed weight) should be specified by the bidder.</p> <p>10- Supplied with suitable mattress from high density foam ,(corresponding with beds' movements) and the mattress should be covered by non- absorption, easy to clean envelope , Specifications : (dimensiones + thickness(10 cm at least)+ manufacturing material of cover) should be specified by the bidder .</p> <p>11- Supplied with safety shock wheels on four sides of the bed.</p> <p>12-The bidder should mention the country of origin and manufacture for the equipment and its main components and the accessories</p> <p>13- Bidder offers certificates of quality.</p> <p>14-one year manufacture quality, installation, operation period warranty beginning from the primary delivary date.In case of the equipment is stopping the period of stopping is added to warrenty period with respect of the legal period</p>	<p>9-الوزن الآمن الذي يتحمله السرير يحدده العارض لا يقل عن (200) كغ ويحدد العارض وزن السرير .</p> <p>10- أن يزود بفرشة ذات ضغط عالي وكثافة مرتفعة من الفوم مطاوعة لحركات مقاطع السرير وموضوعة ضمن غلاف غير نافذ للسوائل وسهل التنظيف ويحدد العارض أبعاد وسماكة الفرشة (بحيث لا تقل عن 10 سم) وكثافتها و مادة صنع الغطاء .</p> <p>11- مزود بمصدات على جوانب السرير الأربعة للحماية من الصدمات</p> <p>12- يحدد العارض بلد المنشأ وبلد الصنع للجهاز ومكوناته الأساسية والملحقات .</p> <p>13- يقدم العارض شهادات الجودة .</p> <p>14- فترة ضمان جودة الصنع والتركيب والتشغيل عام ميلادي كامل من تاريخ ضبط الاستلام الأولي ,وفي حال توقف الجهاز تضاف فترات التوقف لفترة الضمان مع ملاحظة المهل القانونية .</p>

دفتر الشروط الفني لطاولة فحص مريض
The Technical Condition Book of
Examination Couch

المطلوب :

The Required

1- Examination Couch QTY / /	1- طاولة فحص مريض عدد / /
The Technical Specification :	المواصفات الفنية :
1- table top frame and tube made of anti – rust , chemical resistance material from Steel with epoxy coated or Chrome – plated or stainless steel.	1- اطار سطح الطاولة والأرجل مصنوعة من مواد مضادة للصدأ ومقاومة للمواد الكيماوية المستخدمة في التطهير , من الفولاذ المغطى بالايوكسي أو المطلي بالكروم أو الستانلس ستيل .
2- Top divided in two sections : - (Head / back) section - leg section	2- سطح الطاولة مؤلف من قسمين - مقطع الرأس والظهر - مقطع الأطراف السفلية
3- Sections upholstered with thickness (50) mm at least from foam (High Density) covered with durable leather easy to clean and disinfection , non –absorption .	3- المقاطع منجدة بسماكة (50) ملم على الأقل ، مصنوعة من الفوم عالي الكثافة ومغطى بجلد متين ، قابل للتنظيف والتطهير ، غير قابل للامتصاص .
4- (Head / back) section rises to 40 degree at least , adjustment by gas spring .	4- مقطع (الرأس / الظهر) يتحرك (40) درجة على الأقل آلية التحكم (بستون غازي) .
5- Safe working load (180) kg at least	5- وزن الحمل الآمن (180) كغ على الأقل
6 - Dimension (approx.) : - Length , overall 190 cm at least - Width , overall (60± 5) cm - Height , (70± 5) cm	6- الأبعاد : الطول الكلي (190) سم على الأقل العرض (60± 5) سم الارتفاع (70± 5) سم

7- Supplied with steps :

Two level immobile steps are made of steel with epoxy coated (hight of two level 40 cm \pm 10 % , with rubber board on each one

8- The text in Arabic shall be the basis .

7- الطاولة مزودة بدرج منفصل :

عبارة عن مستويين (درجتين) وغير متنقل مصنوع من الفولاذ المغطى بالايوكسي (ارتفاع الدرجتين معا" 40 سم \pm 10 %) ، كل درجة مغطاة بطبقة مطاطية .

8- يعتبر النص باللغة العربية هو الأساس .

دفتر الشروط الفني لطاولة فحص نسائي
**The Technical Condition Book of
 Examination Couch , Gynaecology**

المطلوب :

The Required

<p>1- Examination Couch , gynaecology QTY / /</p>	<p>1- طاولة فحص نسائي عدد / /</p>
<p>The Technical Specification :</p>	<p>المواصفات الفنية :</p>
<p>1- table top frame and tube made of anti – rust , chemical resistance material from Steel with epoxy coated or Chrome – plated or stainless steel.</p> <p>2- Top plate divided in three sections :</p> <ul style="list-style-type: none"> - (Head / back) section - Seat section - leg section <p>3- Sections upholstered with thickness (50) mm at least from foam (High Density) covered with durable leather easy to clean and disinfection , non –absorption .</p> <p>4- Seat section with upholstery cutout provided with bowl below.</p> <p>5- Back section rises to (60) degree at least Adjustment by gas spring.</p>	<p>1- اطار سطح الطاولة والأرجل مصنوعة من مواد مضادة للصدأ ومقاومة للمواد الكيماوية المستخدمة في التطهير , من الفولاذ المغطى بالايوكسي أو المطلي بالكروم أو الستانلس ستيل .</p> <p>2- سطح الطاولة مؤلف من ثلاثة أقسام :</p> <ul style="list-style-type: none"> - مقطع الرأس والظهر - مقطع المقعد - مقطع الأطراف السفلية <p>3- المقاطع منجدة بسماكة (50) ملم على الأقل ، مصنوعة من القوم عالي الكثافة ومغطى بجلد متين ، قابل للتنظيف والتطهير ، غير قابل للامتصاص .</p> <p>4- مقطع المقعد منجد مع فتحة متناسبة مع حوض الفضلات .</p> <p>5- مقطع (الرأس/ الظهر) يتحرك (60) درجة على الأقل آلية التحكم (بستون غازي) .</p> <p>6- مقطع الأطراف السفلية قابل للفصل أو الطبي</p>

<p>6- Foot section detachable or foldable</p> <p>7- Safe working load (180) kg at least</p> <p>8 - Dimension (approx.) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Length , overall 190 cm at least - Width , overall (65± 5) cm - Hight , (70± 5) cm 	<p>7- وزن الحمل الآمن (180) كغ على الأقل</p> <p>8- الأبعاد :</p> <p>الطول الكلي (190) سم على الأقل</p> <p>العرض (65± 5) سم</p> <p>الارتفاع (70± 5) سم</p>
<p>9-supplied with Standard accessories :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Knee crutches, Geopel, type, detachable, with fixing clamps qty (2) - Bowl, stainless steel, detachable for cleaning. - Supplied with steps : Two level immobile steps are made of steel with epoxy coated (hight of two level 40 cm ± 10 % , with rubber board on each one <p>10- The text in Arabic shall be the basis.</p>	<p>9- الطاولة مزودة بالاكسسوارات التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> - حامل ركبة نوع جيوبل قابل للفصل مع كلابات للتثبيت عدد / 2 . - وعاء فضلات ، ستانلس ستيل ، قابل للفصل . - الطاولة مزودة بدرج منفصل : عبارة عن مستويين (درجتين) وغير متنقل مصنوع من الفولاذ المغطى بالايبوكسي (ارتفاع الدرجتين معا" 40 سم ± 10 %) ، كل درجة مغطاة بطبقة مطاطية . <p>10- يعتبر النص باللغة العربية هو الأساس .</p>

دفتر الشروط الفني لعربة أدوات
**The Technical Condition Book of
 Instrument Trolley**
 [

المطلوب :

The Required

1- Instrument Trolley QTY / /	1- عربة أدوات عدد / /
The Technical Specification :	المواصفات الفنية :
1- (Frame + shelves) stainless steel (304 AISI) or 18/10.	1- الاطار والرفوف مصنوعة من الستانلس ستيل عيار (304 AISI) أو 18/10
2- Swivel durable castors (made of polyurethane or TPR (thermoplastic rubber) and diameter (10) cm) at least .	2- مزودة بأربع دواليب متينة متأرجحة مصنوعة من البولي يوريثان أو المطاط اللدن حرارياً" . بقطر (10) سم على الأقل .
3- Provided with two shelves upper and lower , each one supplied with Safety banisters for three sides .	3- العربة مؤلفة من رفين علوي وسفلي ، كل رف مزود بجواجز أمان من ثلاث جهات
4 -Dimensions : (80 x 50 x 90) ± 5 cm , (W x d x h) cm .	4-الأبعاد : العرض (80) سم العمق (50) سم الارتفاع (90) سم مع سماحية بالأبعاد ± 5 سم
5- The text in Arabic shall be the basis .	5- يعتبر النص باللغة العربية هو الأساس .

Portable Haematocrit Test analyser;

Clarify the analyser principles for measurement of whole blood hemoglobin & hematocrit of whole blood as system kit	توضيح توضيح مبدء الجهاز لقياس الهيموغلوبين والهيماتوكريت في عينه الدم كمجموعة كامله
Blood. Used Samples; capillary	توضيح عينات الدم المستعملة الشعرية
Calibration Features; to be define to adjust result and time needed for final result.	توضيح ميزات المعايرة لإظهار النتيجة والوقت اللازم للنتيجة النهائية.
Define the device dimensions, and battery capacity	توضيح أبعاد الجهاز وسعة البطارية.
With kits of at least 200 testers, and undertaken of kits availability for next 5 years	مع مجموعات تحليل ما لا يقل عن 200 اختبار ، وتعد توافر أطقم لمدة 5 سنوات القادمة

Sterilization containers;

Sizes;

Small; 5.50-inch height Qty; 15.

Medium; 6-inch height Qty; 15.

Large; 8-inch height Qty; 20